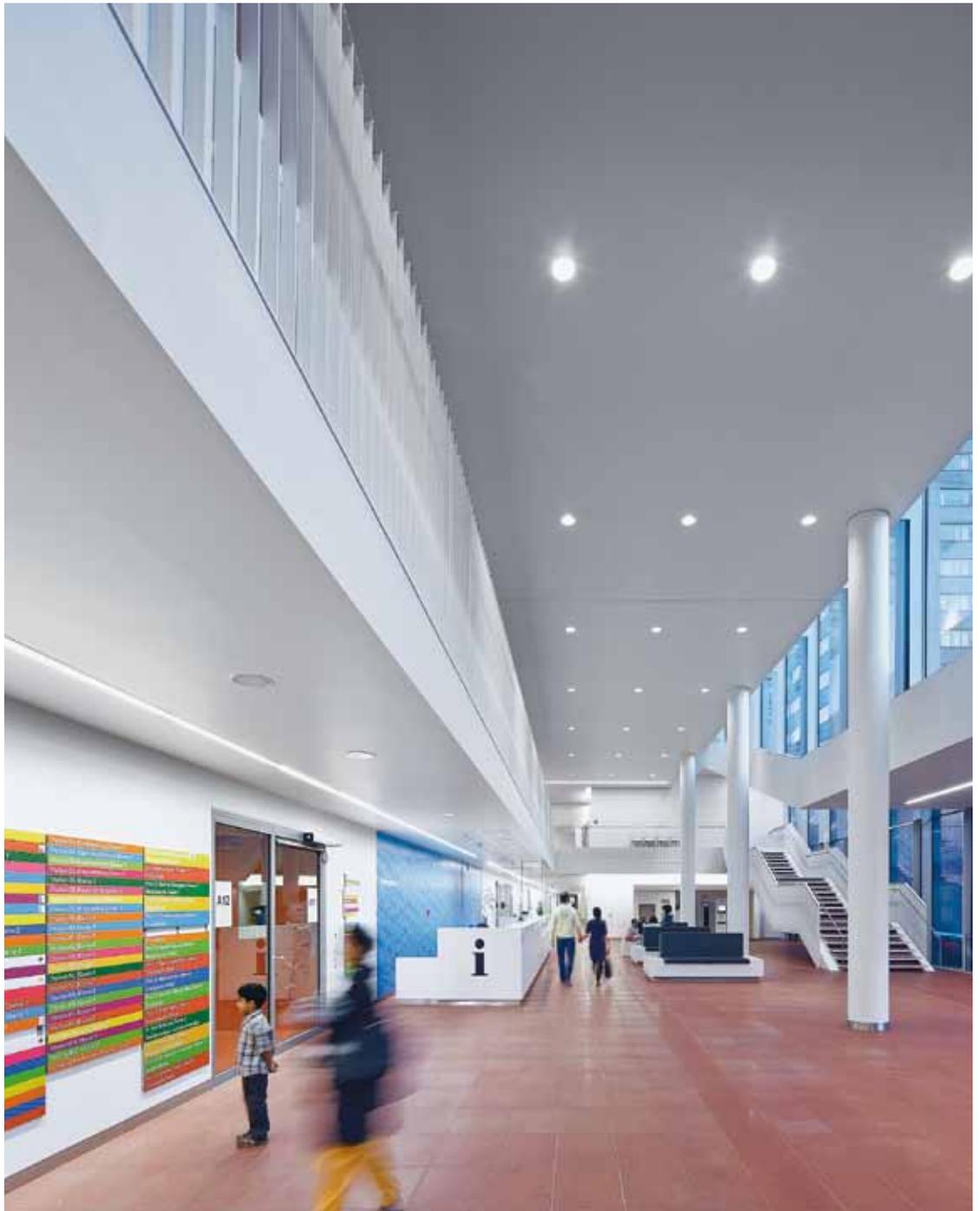


Communiqué de presse
Dornbirn, novembre 2010

Une clinique à Offenbach **La force tranquille**



B1 | Des couleurs chaudes et beaucoup de lumière : tels sont les éléments centraux de la nouvelle clinique d'Offenbach. Avant même d'entrer, la façade transmet déjà une convivialité dynamisante. Dans le hall d'accueil sur deux niveaux, un concept d'éclairage harmonieux et un système de guidage coloré aident à l'orientation.

La nouvelle clinique d'Offenbach est la plus moderne de la région Rhin-Main. Elle offre des soins et un hébergement à la pointe du progrès. Des structures de bâtiments optimisées, des couleurs vives, des solutions d'éclairage sophistiquées et un concept d'orientation intelligent, conformes aux exigences accrues qui s'imposent aux bâtiments de santé et de soins en termes d'assistance médicale moderne.

Une infrastructure idéale pour l'acheminement des patients, un équipement médico-technique de pointe, un agencement des espaces bien pensé et des concepts de couleurs, de matériaux, d'éclairage et d'espace libre : voici les caractéristiques du nouveau bâtiment abritant la clinique d'Offenbach. Celles-ci permettent de garantir la meilleure assistance possible aux patients, des conditions de travail agréables aux employés et le maximum de bien-être à tous les individus du bâtiment pour l'avenir. L'éclairage y contribue en grande partie : des lampes haut de gamme sans éblouissement assistent les employés dans leurs fonctions. La lumière dans les chambres des patients favorise la guérison. Des solutions d'éclairage intelligentes facilitent l'orientation des visiteurs.

Avec une surface utile de plus de 29 000 m² et une surface au sol de près de 60 000 m², le nouveau bâtiment de la clinique d'Offenbach abrite suffisamment d'espace pour accueillir six centres de compétences, les services de soins, de soins intensifs, de chirurgie, de recherche et de thérapie ainsi qu'une division technique d'exploitation. Le nouveau bâtiment sur sept niveaux a été dessiné par woernerundpartner. Petra Wörner, architecte et directrice du bureau de planification de Francfort, décrit l'architecture du bâtiment en forme de peigne, doté de quatre ailes, comme « disciplinée, sans pathos mais pas sans poésie ».

Le plan évolutif offre une flexibilité face aux processus de travail qui changent. Le bâtiment massif est désormais en mesure d'adapter de courts chemins pour les patients, les employés et les visiteurs, et même de s'adapter en termes d'architecture. De plus, il est encore possible d'agrandir les locaux à gauche et à droite du dos du peigne. La zone publique comprend le grand hall d'accueil, une cafétéria sur deux niveaux, la zone commerciale, une chapelle et une salle de prière musulmane. Au rez-de-chaussée se trouvent les espaces de chirurgie et de diagnostic. Au-dessus, se trou-

vent les unités de soins structurées en forme de peigne, avec 724 lits et les bureaux associés. Lors de l'organisation des espaces publics du nouveau bâtiment, les architectes ont opté pour des couleurs chaudes et beaucoup de lumière comme élément central. Avant même d'entrer, la façade transmet déjà une convivialité dynamisante et s'éclaire de tons rouges vifs. Sa grande transparence crée une certaine légèreté, une profusion de lumière et de couleurs. Dans le hall d'entrée sur deux niveaux, tout visiteur qui franchit l'entrée principale se voit accompagné par un concept d'éclairage harmonieux composé de plafonniers Panos et de solutions spéciales de lampes à encastrer Slotlight, pour une orientation rapide. La chaleur du rouge du sol rayonne sur les éléments muraux et éléments de plafond blancs, et confère à la grande salle chaleur et douceur. Un système de guidage conçu spécialement avec des touches colorées et des motifs aide les patients et les visiteurs à trouver rapidement le service ou l'unité souhaitée dans tous les espaces publics.

Les chambres des patients des 13 unités de soins sont claires et conviviales. Elles sont pourvues d'éléments de menuiserie haut de gamme encastrés, dans lesquels l'unité de soins médicale Conboard est également intégrée. Le concept confortable et chaud de couleurs et de matériaux basé sur des nuances sable et terre dans les salles de soins pour patients adultes est relayé par des couleurs vives dans l'unité pédiatrique, lesquelles rayonnent d'un mur de la chambre sur les lits des enfants.

Des lampes encastrées Slotlight assurent la clarté et le confort de l'éclairage des couloirs : quatre lampes formant un carré font ressortir les points d'intersection. Dans les escaliers, des lampes Linaria épousent le tracé des marches et se font le pendant attrayant des garde-corps. L'orientation et le guidage dans ce grand édifice sont également assurés par les nombreux rapports visuels entre les différentes parties du bâtiment ainsi que par les cours intérieures, dont les agencements et les coloris diffèrent. Les thèmes de couleur rouge, jaune et vert de ces dernières offrent toujours de nouvelles nuances, selon le moment de la journée et la période de l'année. L'architecture du nouveau bâtiment offre en outre, grâce à sa façade sciemment ouverte en de nombreux points, une vue sur les quartiers environnants de la ville et son intégration visuelle dans l'installation.



B2 | Des nuances sable et terre confèrent un caractère presque familial aux chambres des patients.



B3 | Les cages d'escalier, grâce à différentes couleurs, facilitent l'orientation. Des luminaires Linaria épousent le tracé des marches et se font le pendant lumineux des garde-corps.



B4 | La clinique abrite également une zone publique avec une galerie commerçante et une cafétéria.



B5 | Un système de guidage spécial avec des couleurs et des motifs attractifs apporte une touche artistique et aide patients et employés à trouver leur chemin.

Informations sur le projet **Clinique à Offenbach/D**

Maître d'ouvrage :	ville d'Offenbach/D
---------------------------	---------------------

Architecture / Planificateur de l'éclairage :	woernerundpartner, Francfort /D
--	---------------------------------

Planificateur de l'éclairage / Planificateur de l'électricité :	Brendel Ingenieure, Francfort/D
--	---------------------------------

Installateur de l'électricité :	Bauer Elektroanlagen GmbH, Halle/D
--	------------------------------------

Solution d'éclairage :	Zumtobel Plafonniers Panos, lampes encastrées Slotlight, baguettes lumineuses Linaria, projecteurs Arcos, luminaires pour salles blanches Clean Supreme, unité de soins médicaux Conboard, lampes à monter Pureline
-------------------------------	--



B6 | L'unité de soins médicale Conboard intégrée dans le mobilier garantit une assistance médico-technique dans les chambres des patients.

Toute information complémentaire :



Zumtobel GmbH
Kerstin Schitthelm, Dipl.-Ing.
PR Manager
Schweizer Straße 30
A - 6850 Dornbirn

Tel. +43 (0)5572 390 - 1484
Fax +43 (0)5572 390 - 91484
Mobil +43 (0)676 8920 3258
kerstin.schitthelm@zumtobel.com
www.zumtobel.com